



Stampante HP DesignJet T730
Stampante multifunzione HP DesignJet T830

Note legali

© 2017 Copyright HP Development Company,
L.P.

Edizione 2

Note legali

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso.

HP declina ogni responsabilità per eventuali omissioni ed errori tecnici o editoriali contenuti nel presente documento.

Sommario

1 Precauzioni per la sicurezza	1
Collegamento alla rete elettrica	1
Funzionamento dell'apparecchiatura	1
Manutenzione dell'apparecchiatura	2
Attenzione	2
2 Informazioni sulle cartucce di inchiostro	3
3 Contratto di licenza software HP	4
4 Software open source	6
Riconoscimenti Open Source	6
Offerta scritta di Open source	6
5 Avvisi ambientali	7
Programma per la sostenibilità ambientale dei prodotti	7
Suggerimenti per il risparmio energetico	7
Schede tecniche sulla sicurezza dei materiali	7
Sostanze chimiche	7
Materiali in plastica	7
Programma di riciclo	7
Programma di riciclo di cartucce di inchiostro HP	8
Riciclo di apparecchiature elettroniche	8
Batteria al litio	8
Etanolo	8
Alcool isopropilico	8
Informazioni sul programma Energy Star	8
Smaltimento delle batterie (California)	8
Smaltimento delle batterie (Taiwan)	9
Direttiva sulle batterie (UE)	9
Smaltimento di apparecchiature di scarto (Unione Europea, India)	9
Danimarca	9
Restrizione nell'uso di sostanze pericolose per la Turchia (RoHS)	9

Ucraina, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose	9
India, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose	9
Cina, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose	10

6 Notifiche normative 11

Numero modello normativo	11
Emissioni acustiche del prodotto	11
USA: compatibilità elettromagnetica	11
Esposizione alle radiazioni delle frequenze radio	12
Canada: compatibilità elettromagnetica	12
Canada: Wireless	12
Avvisi normativi dell'Unione Europea	13
Argentina	14
Cina: Altitudine	14
Cina: Zone tropicali	14
Cina: Dichiarazione EMI Classe B	14
Corea: Dichiarazione EMI - Avviso agli utenti	14
Corea: Wireless - Avviso agli utenti	14
Giappone: Dichiarazione VCCI Classe B	14
Giappone: Avvertenza sulla sicurezza del cavo di alimentazione	14
Giappone: Avviso agli utenti	14
Taiwan: Avviso agli utenti	15
Russia: Avviso agli utenti	15
Brasile	15
Messico	15
Dichiarazione di conformità	16

1 Precauzioni per la sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere le seguenti misure di sicurezza per assicurarsi che l'apparecchiatura venga utilizzata in modo corretto.

Eseguire solo le operazioni o le procedure descritte in questo documento per evitare rischi di decesso, lesioni personali gravi o incendi.

⚠ ATTENZIONE: per maneggiare l'apparecchiatura sono sempre richieste due persone. È necessario fare attenzione per evitare strappi muscolari alla schiena e/o lesioni. Si consiglia l'utilizzo di dispositivi di protezione personale.

Collegamento alla rete elettrica

- Utilizzare la tensione di alimentazione specificata sull'etichetta. Non sovraccaricare la presa elettrica dell'apparecchiatura collegando più dispositivi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi o pericolo di scosse elettriche.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito da HP con l'apparecchiatura. Non danneggiare, tagliare o riparare il cavo di alimentazione. Un cavo di alimentazione danneggiato può provocare incendi e scosse elettriche. Sostituire un cavo di alimentazione danneggiato con un altro cavo approvato da HP.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione; non piegare i cavi o forzarli in posizioni contorte.
- Inserire saldamente il cavo di alimentazione nella presa a muro e nell'ingresso dell'apparecchiatura. Una connessione non eseguita correttamente può causare incendi o scosse elettriche.
- Non toccare il cavo di alimentazione con le mani bagnate. L'inosservanza di questa istruzione può comportare un pericolo di scosse elettriche.
- Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sull'apparecchiatura.

Funzionamento dell'apparecchiatura

- Impedire che metalli o liquidi (ad eccezione di quelli utilizzati nei kit di pulizia di HP) entrino in contatto con le parti interne dell'apparecchiatura. Questo potrebbe causare incendi, scosse elettriche o altre situazioni pericolose.
- Non toccare l'interno dell'apparecchiatura mentre è in funzione. Le parti mobili interne potrebbero causare danni alla persona.
- Stare distanti e tenere lontano i vestiti dalle parti mobili dell'apparecchiatura.
- Evitare di indossare collane, braccialetti e altri oggetti pendenti.
- Le persone con capelli lunghi devono proteggerli per evitare che cadano o si impiglino nell'apparecchiatura.

- Le misure per la ventilazione relative alla propria sede, sia che si tratti dell'ufficio che delle stanze delle stampanti, devono soddisfare le normative e le linee guida locali di ambiente, salute e sicurezza (EHS, Environment, Health, Safety).
- Prima di effettuare la pulizia, scollegare l'apparecchiatura dalla presa a muro.

Manutenzione dell'apparecchiatura

- All'interno della stampante non sono presenti parti riparabili dall'utente ad eccezione di quelle coperte dal programma Customer Self Repair di HP: vedere <http://www.hp.com/go/selfrepair/>. Per assistenza relativa ad altre parti, rivolgersi a personale qualificato.
- Non smontare o riparare l'apparecchiatura da soli. All'interno dell'apparecchiatura sono presenti componenti che funzionano a tensioni pericolose in grado di causare incendi o scosse elettriche.

Attenzione

Spegnere l'apparecchiatura e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica nei seguenti casi:

- in presenza di fumo o odori insoliti provenienti dall'apparecchiatura;
- se l'apparecchiatura emette uno strano rumore durante il normale funzionamento;
- se un pezzo di metallo o un liquido (diverso da quello utilizzato per la manutenzione e la pulizia ordinarie) entra in contatto con le parti interne dell'apparecchiatura;
- Si è verificato un danno alla meccanica o a uno dei moduli.
- in caso di temporale;
- in caso di interruzioni di corrente.
- il cavo di alimentazione è danneggiato;
- l'apparecchiatura è caduta;
- L'apparecchiatura non funziona normalmente.

2 Informazioni sulle cartucce di inchiostro

- Questa stampante é dotata di sicurezza dinamica. L'utilizzo di cartucce con chip non HP puó causare il mancato funzionamento della stampante. Anche qualora ci fossero cartucce con un chip non HP che funzionano oggi, nel futuro potrebbero non funzionare piú. Per maggiori informazioni rivolgersi al sito: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.
- Questa stampante non è stata ideata per l'utilizzo di sistemi di inchiostro continuo. Per riprendere la stampa, rimuovere qualsiasi sistema a inchiostro continuo e installare cartucce HP originali (o compatibili).
- Questa stampante è stata ideata per l'utilizzo di cartucce di inchiostro da usare fino al loro esaurimento. Ricaricare le cartucce prima dell'esaurimento dell'inchiostro potrebbe causare il malfunzionamento della stampante. In tal caso, inserire una nuova cartuccia (originale HP o compatibile) per continuare la stampa.

3 Contratto di licenza software HP

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SOFTWARE: Il presente Contratto di licenza con l'Utente finale ("EULA") è un contratto tra (a) l'utente (un singolo individuo o l'entità che tale individuo rappresenta) e (b) HP che regola l'utilizzo del prodotto software ("Software"). Il presente EULA non si applica se è stato sottoscritto un contratto di licenza separato tra l'utente e HP o i fornitori del Software, incluso un contratto di licenza in formato elettronico. Il termine "Software" include (i) supporti associati, (ii) una guida destinata all'utente e altri materiali stampati e (iii) documentazione "in linea" o in formato elettronico (indicata come "Documentazione utente").

I DIRITTI INCLUSI NEL SOFTWARE VENGONO OFFERTI ESCLUSIVAMENTE A CONDIZIONE CHE L'UTENTE ACCETTI TUTTI I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA (EULA). L'INSTALLAZIONE, LA COPIA, IL DOWNLOAD O QUALSIVOGLIA UTILIZZO DEL SOFTWARE COMPORTA L'ACCETTAZIONE AUTOMATICA DEL PRESENTE EULA. SE NON SI INTENDE ACCETTARE IL PRESENTE EULA, NON INSTALLARE, SCARICARE O UTILIZZARE IL SOFTWARE. SE L'UTENTE ACQUISTA IL SOFTWARE MA NON ACCETTA I TERMINI DEL PRESENTE EULA, DEVE RESTITUIRE IL SOFTWARE ENTRO 14 GIORNI AL PUNTO DI ACQUISTO PER POTER OTTENERE UN RIMBORSO; QUALORA IL SOFTWARE SIA STATO INSTALLATO O RESO DISPONIBILE IN ABBINAMENTO A UN ALTRO PRODOTTO HP, È POSSIBILE RESTITUIRE L'INTERO PRODOTTO INUTILIZZATO.

1. **SOFTWARE NON HP.** È possibile che il Software includa, oltre al software sviluppato da HP ("Software HP"), software fornito in licenza da terze parti ("Software di terze parti" e "Licenza di terze parti"). Qualsiasi Software di terze parti è concesso in licenza in base ai termini e alle condizioni previsti dalla Licenza di terze parti corrispondente. In genere, la Licenza di terze parti si trova in un file del tipo "license.txt"; qualora non si riesca a individuare la licenza, contattare il supporto HP. Se le Licenze di terze parti includono licenze che concedono l'accesso a codice sorgente (ad esempio, la licenza GNU GPL (General Public License)) e il codice sorgente corrispondente non è incluso con il Software, verificare le pagine di assistenza per il prodotto sul sito Web (hp.com) di HP per informazioni su come ottenere tale codice sorgente.
2. **DIRITTI DI LICENZA.** Subordinatamente all'accettazione del presente EULA, all'utente vengono concessi i seguenti diritti:
 - a. **Utilizzo.** HP concede una licenza per utilizzare una copia del Software HP. Il termine "utilizzo" si riferisce all'installazione, alla copia, alla memorizzazione, al caricamento, all'esecuzione, alla visualizzazione o a qualsivoglia altro uso del Software HP. Non è consentito modificare il Software HP né disabilitare la licenza o le funzioni di controllo di tale software. Se questo Software è fornito da HP per l'utilizzo con un prodotto di stampa o di elaborazione delle immagini (ad esempio, se il Software è un driver della stampante, un firmware o un componente aggiuntivo), il Software HP deve essere utilizzato solo con tale prodotto ("Prodotto HP"). Limitazioni aggiuntive sull'Utilizzo possono essere riportate nella Documentazione utente. Non è possibile separare i componenti del Software HP. L'utente non dispone del diritto di distribuire il Software HP.
 - b. **Copia.** Il diritto di copia indica la possibilità di eseguire copie a scopo di archiviazione o copie di backup del Software HP, a condizione che ogni singola copia contenga tutte le informazioni di proprietà originali del Software HP e venga utilizzata solo a scopo di backup.
3. **AGGIORNAMENTI.** Per l'utilizzo del Software HP fornito da HP in qualità di aggiornamento o integrazione (indicato come "Aggiornamento"), è necessario disporre di regolare licenza per il Software HP originale identificato da HP come idoneo per l'Aggiornamento. Nella misura in cui l'Aggiornamento sostituisce il Software HP originale, l'utente non potrà più utilizzare tale Software HP. Il presente EULA si applica a

qualsivoglia Aggiornamento, salvo nei casi in cui HP definisca altre condizioni per l'Aggiornamento. In caso di conflitto tra il presente EULA e altre condizioni, queste ultime prevarranno.

4. **TRASFERIMENTO.**
 - a. **Trasferimento a terzi.** L'utente finale iniziale del Software HP ha il diritto di effettuare un singolo trasferimento del Software HP a un altro utente finale. Il trasferimento deve includere tutti i componenti, i supporti, la Documentazione utente, il presente EULA e, se esistente, il Certificato di Autenticità. Il trasferimento non può essere di natura indiretta, ad esempio una consegna. Prima del trasferimento, l'utente finale beneficiario del trasferimento del Software è tenuto ad accettare il presente EULA. La licenza verrà terminata automaticamente in seguito a qualsiasi trasferimento del Software HP.
 - b. **Restrizioni.** L'utente non può concedere in locazione, in leasing o in prestito il Software HP e tale software non può inoltre essere utilizzato a scopo commerciale o per uso interno. L'utente non può concedere con licenza secondaria, assegnare o diversamente trasferire il Software HP, salvo nelle modalità espressamente indicate nel presente EULA.
5. **DIRITTI PROPRIETARI.** Tutti i diritti di proprietà intellettuale inerenti il Software e la Documentazione utente appartengono ad HP o ai suoi fornitori e sono salvaguardati dalla legge, inclusa ogni legge applicabile inerente il copyright, il segreto commerciale, il brevetto e il marchio commerciale. L'utente deve astenersi dal rimuovere qualsivoglia identificativo, nota di copyright o restrizione proprietaria dal Software.
6. **RESTRIZIONI ALLA DEINGEGNERIZZAZIONE.** L'utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il Software HP, fatta eccezione per i casi in cui le suddette attività siano espressamente consentite dalla legge in vigore.
7. **CONSENSO ALL'USO DEI DATI.** HP e le sue filiali possono raccogliere e utilizzare informazioni tecniche fornite dall'utente in relazione a (i) Utilizzo del Software o del Prodotto HP o (ii) fornitura di servizi di assistenza correlati al Software o al Prodotto HP. Tali informazioni saranno soggette all'Informativa sulla privacy di HP. L'utilizzo da parte di HP di tali informazioni avverrà in modo tale da non consentire l'identificazione della persona dell'utente, fatta eccezione per i casi in cui sia necessario per il miglioramento dell'Utilizzo del prodotto o per i servizi di supporto.
8. **LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ.** Indipendentemente dall'entità del danno subito dall'utente, l'intera responsabilità di HP e dei suoi fornitori in base al presente EULA e l'unico indennizzo riconoscibile all'utente in base al presente EULA sarà limitato al maggiore degli importi effettivamente corrisposti dall'utente per il Prodotto oppure a 5 dollari USA. **NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLE LEGGI VIGENTI, IN NESSUN CASO HP O I SUOI FORNITORI POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, INCIDENTALI INDIRETTI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI DANNI DA MANCATO PROFITTO, PERDITA DI DATI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ LESIONI PERSONALI O VIOLAZIONE DELLA PRIVACY) IN QUALSIVOGLIA MODO CORRELATI ALL'USO O ALL'IMPOSSIBILITÀ D'USO DEL SOFTWARE, ANCHE NEL CASO IN CUI HP O QUALSIVOGLIA DEI SUOI FORNITORI SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E ANCHE NEL CASO IN CUI L'INDENNIZZO DI CUI SOPRA MANCHI IL SUO SCOPO ESSENZIALE.** Alcuni paesi o alcune giurisdizioni non consentono esclusioni o limitazioni dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi.
9. **CLIENTI GOVERNATIVI DEGLI STATI UNITI.** In conformità alle norme FAR 12.211 e FAR 12.212, il software commerciale, la documentazione software e i dati tecnici per elementi commerciali vengono concessi dietro licenza agli enti governativi degli Stati Uniti, in virtù di quanto indicato nel contratto di licenza commerciale HP applicabile.
10. **OTTEMPERANZA ALLE LEGGI SULL'ESPORTAZIONE.** L'utente è tenuto al rispetto di tutte le leggi, le norme e le disposizioni (i) applicabili all'importazione ed esportazione del Software o che (ii) limitano l'Uso del Software, incluse tutte le restrizioni inerenti la proliferazione di armi batteriologiche, chimiche o nucleari.
11. **DIRITTI RISERVATI.** HP e i suoi fornitori si riservano tutti i diritti non espressamente concessi all'utente nel presente EULA.

4 Software open source

Riconoscimenti Open Source

- Questo prodotto include software sviluppato da Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Il codice sorgente, il codice degli oggetti e la documentazione presente nel pacchetto com.oreilly.servlet è concessa su licenza di Hunter Digital Ventures, LLC.
- Questo software è basato in parte sulla collaborazione con Independent JPEG Group.
- Supporto delle espressioni regolari fornito dal pacchetto librerie PCRE, composto da software open source scritto da Philip Hazel e soggetto al copyright della University of Cambridge, Gran Bretagna. Sorgente all'indirizzo <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Questo software include software crittografico scritto da Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Offerta scritta di Open source

In conformità alla licenza GPL (General Public License) GNU, alla licenza GPL (General Public License) SMAIL e alla licenza del software Sleepy Cat, HP fornisce all'utente un'offerta scritta per ricevere su supporto CD-R, al costo di \$30, una copia completamente interpretabile dal sistema del codice sorgente, corrispondente al codice completo distribuito sotto licenza GPL (General Public License) GNU, licenza GPL (General Public License) SMAIL e/o licenze del software Sleepy Cat. È possibile richiedere il supporto CD-R presso il centro di assistenza clienti HP locale. I numeri di telefono e gli indirizzi e-mail sono disponibili alla pagina http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

5 Avvisi ambientali

Programma per la sostenibilità ambientale dei prodotti

HP ritiene doveroso fornire prodotti di qualità nel totale rispetto dell'ambiente. Questo prodotto è stato progettato con caratteristiche che lo rendono idoneo al riciclo. I materiali sono stati impiegati nella quantità strettamente necessaria per realizzare il prodotto, senza tuttavia comprometterne funzionalità e affidabilità. I materiali eterogenei sono stati progettati per essere facilmente separati. I dispositivi di bloccaggio e gli altri collegamenti sono facilmente individuabili, accessibili e rimovibili con utensili di uso comune. I componenti a priorità elevata sono stati progettati per offrire semplicità di accesso in vista di attività di smontaggio e riparazione efficaci. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web HP relativo alla protezione dell'ambiente: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

Suggerimenti per il risparmio energetico

HP ritiene doveroso offrire ai clienti il proprio contributo per ridurre l'impatto ambientale derivante dall'uso dei propri prodotti. Pertanto, HP invita i clienti a seguire i suggerimenti riportati di seguito per favorire una corretta valutazione e riduzione dell'impatto che le abitudini di stampa possono avere sull'ambiente. Oltre alle funzioni specifiche di questo prodotto, visitare il sito Web relativo alle soluzioni HP per la protezione dell'ambiente per ulteriori informazioni. <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>

Schede tecniche sulla sicurezza dei materiali

È possibile ottenere schede tecniche sulla sicurezza degli inchiostri utilizzati nella stampante accedendo al sito Web HP all'indirizzo <http://www.hp.com/go/msds>.

Sostanze chimiche

HP si impegna a fornire ai clienti informazioni sulle sostanze chimiche presenti nei prodotti in conformità Ai requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento e del Consiglio europeo). È possibile leggere una relazione sulle informazioni chimiche relative al prodotto sul sito Web <http://www.hp.com/go/reach/>.

Materiali in plastica

I componenti in plastica di peso superiore a 25 grammi sono contrassegnati secondo gli standard internazionali per facilitarne l'identificazione per il riciclo al termine del ciclo di vita del prodotto.

Programma di riciclo

HP offre un numero sempre crescente di programmi di restituzione e riciclo dei prodotti in molti Paesi/regioni, nonché partnership con alcuni dei più grandi centri di riciclo di prodotti elettronici al mondo. Inoltre, HP preserva le risorse rinnovando e rivendendo alcuni dei prodotti più diffusi. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio dei prodotti HP, visitare il sito <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Programma di riciclo di cartucce di inchiostro HP

HP è costantemente impegnata nella tutela dell'ambiente. Il Programma di riciclo delle cartucce di stampa HP è disponibile in numerosi Paesi/numerose regioni e consente di riciclare gratuitamente le cartucce di stampa e di inchiostro usate. Per ulteriori informazioni, vedere <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

Riciclo di apparecchiature elettroniche

HP invita i clienti a riciclare l'hardware elettronico usato. Per ulteriori informazioni relative ai programmi di riciclo, visitare la pagina <http://www.hp.com/recycle/>.

Batteria al litio

Nella scheda madre di questo prodotto HP è presente una batteria al litio che, una volta esaurita, talvolta richiede procedure speciali per lo smaltimento.

Etanolo

In presenza di inchiostro essiccato impossibile da rimuovere con un panno asciutto, provare a inumidire quest'ultimo con etanolo a 95°. Dopo la pulizia, attendere che il coperchio sia asciutto.

 **NOTA:** Non utilizzare etanolo a 95° in California o in altre aree che vietano l'utilizzo di composti organici volatili nei solventi per la pulizia. Utilizzare un composto alternativo conforme alle normative.

Alcool isopropilico

Non utilizzare alcol isopropilico in California o in altre aree che vietano l'utilizzo di composti organici volatili nei solventi per la pulizia. Al suo posto, utilizzare un composto alternativo conforme alle normative.

Informazioni sul programma Energy Star

Per determinare la qualificazione ENERGY STAR® di questo prodotto, visitare il sito <http://www.hp.com/go/energystar/>. ENERGY STAR e il marchio ENERGY STAR sono marchi registrati negli Stati Uniti.

Consumo di corrente

Molti prodotti HP per la stampa e l'elaborazione delle immagini sono certificati con il logo ENERGY STAR, che risponde alle specifiche ENERGY STAR per i dispositivi e le periferiche di imaging. Il seguente marchio comparirà sui prodotti di elaborazione delle immagini con certificazione ENERGY STAR:



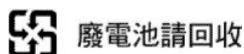
Ulteriori informazioni sui modelli di prodotti per l'elaborazione delle immagini con certificazione ENERGY STAR sono disponibili all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/energystar>.

Smaltimento delle batterie (California)

Attention California users: The battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

Atención a los usuarios de California: La pila proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

Smaltimento delle batterie (Taiwan)



Direttiva sulle batterie (UE)



Questo prodotto include una batteria utilizzata per preservare l'integrità dei dati delle impostazioni dell'orologio in tempo reale o del prodotto e progettata per una durata pari a quella del prodotto. Qualsiasi tentativo di riparazione o sostituzione della batteria deve essere effettuato da un tecnico dell'assistenza qualificato.

Smaltimento di apparecchiature di scarto (Unione Europea, India)



Questo simbolo indica che lo smaltimento del prodotto non può essere assimilato a quello degli altri rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente salvaguardare la salute umana e ambientale consegnando le apparecchiature dismesse a un punto di raccolta appositamente designato per il riciclo di rifiuti elettrici ed elettronici. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici oppure visitare il sito Web <http://www.hp.com/recycle>.

Danimarca

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

Restrizione nell'uso di sostanze pericolose per la Turchia (RoHS)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur" (Republic of Turkey: In conformity with the EEE Regulation)

Ucraina, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

L'apparecchiatura è conforme ai requisiti del Regolamento tecnico, approvato dalla Risoluzione del consiglio dei ministri dell'Ucraina il 3 dicembre 2008 N° 1057, in termini di limitazioni per l'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

India, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose

This product complies with the "India E-waste Rule 2011" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Cina, RoHS (Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment), restrizione sull'uso di determinate sostanze pericolose

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外盖和机壳	0	0	0	0	0	0
结构**	0	0	0	0	0	0
电缆	0	0	0	0	0	0
电子组件	X	0	0	0	0	0
显示屏	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 墨水**	0	0	0	0	0	0
打印耗材 - 激光**	0	0	0	0	0	0
介质传动系统	0	0	0	0	0	0
扫描仪**	X	0	0	0	0	0
真空清除系统	0	0	0	0	0	0
废物管理系统	0	0	0	0	0	0
烘干系统	0	0	0	0	0	0
灯**	0	0	0	0	0	0

0 : 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于 SJ/T11363-2006 的限制

X : 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于 SJ/T11363-2006 的限制

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

**以上只适用于使用这些部件的产品

6 Notifiche normative

Numero modello normativo

Al prodotto è assegnato un Numero modello normativo per consentirne l'identificazione secondo quanto previsto dalle normative vigenti. Il numero di modello normativo per il prodotto è **BCLAA-1101**. Questo numero non deve essere confuso con il nome di commercializzazione (ad esempio la stampante HP DesignJet) o con i numeri di prodotto (quali Z####X, dove Z e X indicano una singola lettera e # un qualsiasi numero).

Emissioni acustiche del prodotto

Il livello di pressione sonora a cui sono esposti gli operatori (LpA per ISO 7779) è inferiore ai 70 dB(A).

USA: compatibilità elettromagnetica

FCC statements

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables: Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

 **ATTENZIONE:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

 **NOTA:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and the receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.
-

For further information, contact:
Manager of Corporate Product Regulations
HP
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Esposizione alle radiazioni delle frequenze radio

⚠ ATTENZIONE: La potenza di uscita a radiofrequenza di questo dispositivo è di gran lunga inferiore ai limiti massimi di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle normative FCC. Tuttavia, il dispositivo deve essere utilizzato in modo tale da ridurre al minimo il contatto con l'operatore durante le normali operazioni. Il prodotto e, se supportate, le eventuali antenne esterne, devono essere posizionate in modo tale da minimizzare il contatto con l'operatore durante le normali operazioni. Per evitare il superamento dei limiti massimi di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle normative FCC, l'operatore deve posizionarsi a non meno di 20 cm di distanza dall'antenna durante le normali operazioni.

Canada: compatibilità elettromagnetica

Normes de sécurité

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

DOC statement

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Canada: Wireless

Avviso agli utenti

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ AVVERTENZA! Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches).

Note à l'attention des utilisateurs

Conformément au Règlement d'Industrie Canada, cet émetteur radioélectrique ne peut fonctionner qu'avec une antenne d'un type et d'un gain maximum (ou moindre) approuvé par Industrie Canada. Afin de réduire le brouillage radioélectrique potentiel pour d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis de manière à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas celle nécessaire à une communication réussie.

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son fonctionnement dépend des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) doit accepter toutes interférences reçues, y compris des interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

AVERTISSEMENT relatif à l'exposition aux radiofréquences. La puissance de rayonnement de cet appareil se trouve sous les limites d'exposition de radiofréquences d'Industrie Canada. Néanmoins, cet appareil doit être utilisé de telle sorte qu'il soit mis en contact le moins possible avec le corps humain.

Afin d'éviter le dépassement éventuel des limites d'exposition aux radiofréquences d'Industrie Canada, il est recommandé de maintenir une distance de plus de 20 cm entre les antennes et l'utilisateur.

Avvisi normativi dell'Unione Europea

I prodotti recanti il marchio CE sono conformi alle seguenti direttive EU:

- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/EC
- Direttiva EMC 2004/108/EC
- Direttiva RoHS 2011/65/EU
- Direttiva Ecodesign 1999/5/EC

La conformità CE di questo prodotto è valida solo se alimentato con l'alimentatore corretto fornito da HP e dotato di marcatura CE.

Se il prodotto ha funzionalità di telecomunicazione, è anche conforme ai requisiti essenziali delle seguenti direttive EU:

- Direttiva R&TTE 1999/5/CE

L'adeguamento a queste direttive sottintende la conformità agli standard europei armonizzati (normativa europea) elencati nella dichiarazione di conformità UE emessa da HP per questo prodotto o famiglia di prodotti e disponibili (solo in inglese) all'interno della documentazione del prodotto o al seguente indirizzo Web: www.hp.com/go/certificates (ricercare il nome del modello del prodotto o il numero modello normativo (RMN), che potrebbe essere presente sull'etichetta delle normative). La conformità viene indicata da uno dei seguenti marchi applicati al prodotto:



Per prodotti non di telecomunicazione e per prodotti di telecomunicazione armonizzati UE, come Bluetooth, entro la classe di potenza inferiore a 10 mW.

Le funzionalità wireless di questo prodotto possono essere utilizzate nei seguenti Paesi UE e EFTA: Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lettonia, Liechtenstein, Lituania, Lussemburgo, Malta, Norvegia, Paesi Bassi, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera e Regno Unito.

Il punto di contatto per questioni normative è:

HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, Schickardstrasse 32, 71034 Boeblingen, Germania

Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

Cina: Altitudine

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

Cina: Zone tropicali

仅适用于非热带气候条件下安全使用

Cina: Dichiarazione EMI Classe B

本设备符合中国无线电干扰技术标准信息
技术设备B级发射限值要求。

Corea: Dichiarazione EMI - Avviso agli utenti

A급 기기(업무용 방송통신기자재): RRA statement for Class A 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서
판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Corea: Wireless - Avviso agli utenti

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

Giappone: Dichiarazione VCCI Classe B

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Giappone: Avvertenza sulla sicurezza del cavo di alimentazione

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Giappone: Avviso agli utenti

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Taiwan: Avviso agli utenti

低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Russia: Avviso agli utenti

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Brasile

Aviso aos usuários

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário (Res. ANATEL 282/2001).

Messico

Aviso para los usuarios

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Dichiarazione di conformità

in base alle Norme ISO/IEC 17050-1 e EN 17050-1

Numero Dichiarazione di conformità:	BCLAA-1101-R15
Nome fornitore:	Hewlett-Packard Company
Indirizzo del fornitore:	Camí de Can Graells, 1-21 08174 Sant Cugat del Vallès Barcelona, Spagna

dichiara che il prodotto

Nome e modello del prodotto:	Stampante multifunzione HP DesignJet serie T830 Stampante serie HP DesignJet T730 Stampanti HP DesignJet serie T520/T120 ePrinter
Numero di modello normativo ⁽¹⁾ :	BCLAA-1101
Opzioni prodotto:	Tutte
Numero di modulo radio	SDGOB-1392 / SDGOB-1191

è conforme alle seguenti specifiche di prodotto e normative

EMC:	EN 55022:2010 / CISPR 22:2008 Class B EN 55024:2010 / CISPR 24:2010 EN 301 489-1 V1.9.2 EN 301 489-17 V2.2.1 EN 61000-3-2:2014 / IEC 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013 / IEC 61000-3-3:2013 FCC CFR 47 Parte 15 Classe B / ICES-003 Edizione 5 Classe B
Sicurezza:	IEC 60950-1:2005 (2a ed.) + A1:2009 + A2:2013 / EN60950-1:2006 +A1:2010 +A2:2013 +A11:2009 +A12:2011 CAN/CSA-C22.2 n. 60950-1-07 +A2:2014 +A2:2013 / UL 60950 (2a ed.) +A1:2011 +A2:2014 EN 62479:2010
Telecom:	EN 62311:2008 EN 300 328 V1.8.1
Consumo energetico:	Normativa (CE) N. 1275/2008 Procedura di prova basata sulla modalità operativa dei dispositivi per il trattamento di immagini conformi a ENERGY STAR®
RoHS:	EN 50581:2012

Il presente prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva sulle basse tensioni 2006/95/CE, della Direttiva Ecodesign 2009/125/EC, della Direttiva EMC 2004/108/CE, della Direttiva R&TTE 1999/5/CE e della direttiva RoHS 2011/65/EU ed è conseguentemente contrassegnato dal marchio **CE**. Inoltre, è conforme alla direttiva WEEE 2012/19/EU (Apparecchiature elettriche ed elettroniche).

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) il dispositivo non deve causare interferenze nocive; (2) il dispositivo deve essere in grado di ricevere qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.

Informazioni aggiuntive

1) Al prodotto è assegnato un Numero di modello normativo conforme all'aspetto normativo del design. Tale numero è l'identificativo principale del prodotto all'interno della documentazione di carattere normativo e dei rapporti sui test e non va confuso con il nome commerciale o i numeri di prodotto.

A handwritten signature in blue ink that reads "Carlos Lahoz". The signature is enclosed within a hand-drawn blue oval.

Carlos Lahoz-Buch, Manager

InkJet Commercial Division

Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

26 giugno 2015

Contatti locali per informazioni sulla normativa

UE: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germania

USA: Hewlett-Packard, 3000 Hanover St., Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

<http://www.hp.eu/certificates/>